Hodnotiaca správa

pracovnej skupiny AK
vo veci posúdenia spôsobilosti vysokej školy uskutočňovať študijný program
podľa § 82 ods. 2 písm. a)

Číslo žiadosti:	**AK 192-68AA/2018 EŠP**
Žiadajúca vysoká škola *(aj pracovisko, kde sa ŠP bude uskutočňovať)*:	Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici Filozofická fakulta
Predseda pracovnej skupiny:	Vladimír Patráš Prof. PhDr. Marcela Gbúrová, CSc.
Pracovná skupina *(názov)*:	OV 2 humanitné vedy OV 3 historické vedy a etnológia

V žiadosti sa požaduje posúdenie spôsobilosti uskutočňovať študijný program:

Názov ŠP	Číslo a názov ŠO (v súlade so SŠO)	Stupeň	Forma	Štandardná dĺžka štúdia	Jazyk uskutočňovania	Akademický titul
anglický jazyk a kultúra – história	7330 – 7110 prekladateľstvo a tlmočníctvo – história	**2.**	denná	2 roky	slovenský jazyk a anglický jazyk	Mgr.

Posúdenie žiadosti:

A1	**Splnené**: Pracovisko preukazuje nepretržitú výskumnú činnosť zodpovedajúcich pracovísk v problematike študijného odboru akceptovanú na medzinárodnej a národnej úrovni. Pracovisko má publikačné výstupy na národnej a medzinárodnej úrovni.

Medziodborový študijný program *anglický jazyk a kultúra – história* zabezpečujú spoločne *Katedra anglistiky a amerikanistiky* a *Katedra histórie*. Od poslednej akreditácie sa posilnila ich kvalifikačná štruktúra, ako aj vedeckovýskumná a publikačná činnosť. Pracovníci sa zapájajú do domácich i zahraničných grantových úloh, zúčastňujú sa na vedeckých podujatiach doma a v zahraničí, katedry organizujú domáce a medzinárodné konferencie. Pedagogické zameranie a obsah vedeckých výskumov sa u členov oboch katedier tesne prepájajú.
Hlavné smery výskumnej činnosti *Katedry anglistiky a amerikanistiky* možno vymedziť do 3 oblastí: lingvistiky a translatológie (ide najmä o kontrastívne štúdium odborných textov v anglofónnom a slovenskom kultúrnom prostredí a jeho dosah na prekladateľskú prax, ako aj na podporu výučby študijných programov v cudzích jazykoch v oblasti tlmočnícko-prekladateľských a lingvistických predmetov), literárnej vedy (zameranosť n interpretáciu výsledkov výskumu americkej drámy) a umeleckého prekladu (viacero ocenených prekladov.
Vo vedeckom výskume sa členovia *Katedry histórie* orientujú na poznanie rôznych období národných dejín, a to aj v kontexte stredoeurópskych dejín (popri politických a kultúrnych dejinách tiež na hospodárske dejiny, dejiny školstva, historickú geografiu a demografiu, cirkevné dejiny, dejiny ideí), na regionálnu históriu stredného Slovenska, na didaktiku dejepisu, muzeologické problémy, otázky kolektívnej pamäti. Metodologický prístup pracovníkov katedry je pestrý: popri tradičnejších prístupoch zameraných na vykreslenie konkrétnych historických procesov, udalostí a osobností sa v ich výskume uplatňujú aj metódy a pojmy inšpirované súčasnou antropológiou a sociálnou filozofiou.
Štruktúra oboch katedier predstavuje solídny základ pre udržanie kvality vzdelávania a výskumu v nasledujúcom období.

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov – tlmočníctvo a prekladateľstvo:	
1.	Kognitívne charaktersitiky a tlmočnícky výkon: súvisia spolu?/ M. Melicherčíková - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, Filozofická fakulta, 2017. - 186 s. - ISBN 978-80-557-1290-1. [MELICHERĆÍKOVÁ, Miroslava (100 %)] (kategória A)
2.	Od Buckovej k Updikovi / Ľubica Pliešovská ; rec. Mária Kusá, Martin Djovčoš. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, Filozofická fakulta, 2016. - 262 s. - ISBN 978-80-557-1171-3. [PLIEŠOVSKA, Ľubica (100 %)] (kategória A)

3.	Teaching translation and interpreting in Slovakia: Is there anything else but Levý and Popovič?/ BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. In European Journal of Contemporary Education, 2016, Vol. (16), Is 2, s. 198-204. ISSN 2304-9650, E-ISSN 2305-6746. [DJOVČOŠ, Martin (50 %), BILOVESKÝ, Vladimír (50 %)] (kategória A)
4.	Gogoľ i simvolisty : monografija / L. A. Sugay ; rec. A. N. Užankov, T. V. Saskova. - 2. revid. a rozš. vyd. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2011. - 523 s. - ISBN 978-80-5570199-8 [SUGAY, Larisa Anatolievna (100 %)] (kategória A)
5.	Termín a/ alebo metafora? : (preklad anglicky písaných neumeleckých textov s umeleckými prvkami) / Vladimír Biloveský. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2005. - 146 s. - ISBN 80-8083-078-9 [BILOVESKÝ, Vladimír (100 %)] (kategória A)

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov – história:	
1.	"Biela légia" a jej pôsobenie na strednom Slovensku (1949-1952) / Vladimír Varinský. In Historický časopis : vedecký časopis o dejinách Slovenska a strednej Európy / Historický ústav SAV, Bratislava. - Bratislava : SAP - Slovak Academic Press, 1953-. - ISSN 0018 2575. - Roč. 51, č. 3(2003), s. 435-446. [VARINSKÝ, Vladimír (100 %)] (kategória A)
2.	Historické otázky a súvislosti opcie a presídlenia československých občanov do Sovietskeho zväzu roku 1947 / Michal Šmigeľ. In Historický časopis : vedecký časopis o dejinách Slovenska a strednej Európy / Historický ústav SAV, Bratislava. - Bratislava. - ISSN 0018-2575. - Roč. 52, č. 1 (2004) - 2 (2004), s. 31-66. [ŠMIGEĽ, Mihal (100 %)] (kategória A)
3.	K sobášnej politike Bela IV. Dynastická svadba vo Zvolene a jej reflexie v historiografii / Pavol Maliniak. In Historický časopis : vedecký časopis o dejinách Slovenska a strednej Európy / Historický ústav SAV, Bratislava. - Bratislava : SAP - Slovak Academic Press, 2008. - ISSN 0018-2575. - Roč. 56, č. 1 (2008), s. 125-135. [MALINIAK, Pavol (100 %)] (kategória A)
4.	Die Slowakei : Geschichte / Dušan Škvarna. In Slowakei : Geschichte – Theater – Musik – Sprache – Literatur – Volkskultur – Bildende Kunst – Slowaken im Ausland – Film / red. Bohumír Bachratý ... [et al.]; rec. Horst Neisser, Daniela Humajová. – Klagenfurt/Celovec : Wieser Verlag, 2009. - ISBN 978-3-85129-886-4. - S. 6-61 [3,2 AH]. [ŠKVARNA, Dušan (100 %)] (kategória A)
5.	Vývin politických názorov Erazma Rotterdamského v konfrontácii s politickou realitou Európy v prvej tretine 16. storočia = The Development of the Political Views of Erasmus of Rotterdam in Confrontation with the Political Reality of Europe in the First Third of the 16th Century / Imrich Nagy. In Historický časopis : vedecký časopis o dejinách Slovenska a strednej Európy / Historický ústav SAV, Bratislava.– Bratislava : SAP - Slovak Academic Press, 2008. - ISSN 0018-2575. - Roč. 56, č. 4 (2008), s. 625-656. [NAGY, Imrich (100 %)] (kategória A)

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov – tlmočníctvo a prekladateľstvo:	
1.	Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku/M. Djovčoš – P. Šveda.1. vyd. - Bratislava : Veda, 2017. - 206 s. - ISBN 978-80-224-1566-8. [DJOVČOŠ, Martin (50 %), ŠVEDA, P. (50 %)] (kategória A)
2.	Kognitívne charaktersitiky a tlmočnícky výkon: súvisia spolu?/ M. Melicherčíková - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, Filozofická fakulta, 2017. - 186 s. - ISBN 978-80-557-1290-1. [MELICHERĆÍKOVÁ, Miroslava (100 %)] (kategória A)
3.	Od Buckovej k Updikovi / Ľubica Pliešovská ; rec. Mária Kusá, Mártin Djovčoš. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, Filozofická fakulta, 2016. - 262 s. - ISBN 978-80-557-1171-3. [PLIEŠOVSKA, Ľubica (100 %)] (kategória A)
4.	Teaching translation and interpreting in Slovakia: Is there anything else but Levý and Popovič?/ BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. In European Journal of Contemporary Education, 2016, Vol. (16), Is 2, s. 198-204. ISSN 2304-9650, E-ISSN 2305-6746. [DJOVČOŠ, Martin (50 %), BILOVESKÝ, Vladimír (50 %)] (kategória A)
5.	Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá : prekladateľ v kontexte doby/M. Djovčoš. – 1. vyd. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2012. - 163 s. - ISBN 978-80-557-0436-4. [DJOVČOŠ, Martin (100 %)] (kategória A)

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov – história:	
1.	The Birth of National Symbol in Slovakia / Dušan Škvarna. In Political Culture in Habsburg Monarchy. - Kjoto [Japonsko] : Showado, 2012. - ISBN 978-4-8122-1220-2. - S. 161-181 [1 AH]. [ŠKVARNA, Dušan (100 %)] (kategória A)
2.	Pamäť a oslavy storočníc "génia národa", "najväčšieho Maďara" a "mudrca vlasti" v mestách Zvolenskej, Novo-

	hradskej a Gemersko-malohontskej župy / Alica Kurhajcová. In Historický časopis / Historický ústav SAV, Bratislava. - Bratislava : SAP - Slovak Academic Press, 2013. - ISSN 0018-2575. - Roč. 61, č. 3 (2013), s. 467-485, dtb. WoS. [KURHAJCOVÁ, Alica (100%)] (Kategória A)
3.	On Hungarian-Galician marriage politics in the 13th century : The wedding of dynasties in Zvolen and its reflections in Central European historiography / Pavol Maliniak. In Bylye Gody : Russian historical Journal. - Sochi : State Educational Institution of Higher Professional Training – Sochi State University, 2015. - ISSN 2073-9745. - Vol. 35, no. 1 (2015), pp. 36-40, dtb. SCOPUS. [MALINIAK, Pavol (100%)] (Kategória A)
4.	Foreign trade relations of the Slovak Republic (1939-1945) with the countries of South-Eastern Europe = Les relations commerciales externes de la République Slovaque (1939-1945) avec les pays du Sud-est de l'Europe = Relațiile comerciale externe ale Republicii Slovace (1939-1945) cu țările din Sud-Estul Europei / Peter Mičko. In Codrul Cosminului. - Suceava : Stefan cel Mare University of Suceava, 2016. - ISSN 1224-032X. - Vol. 22, no. 1 (2016), pp. 93-110, dtb. SCOPUS. [MIČKO, Peter (100%)] (Kategória A)
5.	Otázniky nad vysokoškolským štúdiom histórie = Questionmarks over the university study of history / Dušan Škvarna. In Historický časopis : vedecký časopis o dejinách Slovenska a strednej Európy. - Bratislava : Historický ústav SAV, 2016. - ISSN 0018-2575. - Roč. 64, č. 4 (2016), s. 669-677, dtb. WoS [ŠKVARNA, Dušan (100%)] (Kategória A)

Najvýznamnejšie získané a úspešne riešené výskumné projekty za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s vyznačením medzinárodných projektov. Maximálne päť projektov – tlmočníctvo a prekladateľstvo:	
1.	VEGA 2/0200/15 Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru II. Fakty, javy a osobnosti prekladových aktivít v slovenskom kultúrnom priestore. a podoby ich fungovania v ňom. Doba riešenia: 2015 – 2018. Riešiteľská pozícia: riešiteľ - doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., http://www.minedu.sk/
2.	VEGA 1/0547/13 *Tlmočnícky výkon v kontexte vybraných osobnostných a kognitívnych charakteristík.* Rok schválenia podpory projektu 2012. Doba riešenia 2013 – 2015. Koordinátor projektu doc. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD. Suma získaných finančných prostriedkov: 12 728 €, www.minedu.sk/data/att/5481.xls
3.	KEGA 052UMB-4/2011 *Didaktika angličtiny v otázkach a odpovediach*. Rok schválenia podpory projektu 2010. Doba riešenia projektu 2011 – 2013. Vedúca projektu doc. PhDr. Eva Homolová, PhD., suma získaných finančných prostriedkov: 6200,00 €, https://www.portalvs.sk/sk/

Najvýznamnejšie získané a úspešne riešené výskumné projekty za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s vyznačením medzinárodných projektov. Maximálne päť projektov – história:	
1.	Central Europe Programme č. 3CE296P4 *ETNOFOLK – Preservation and Enhancement of Folk Culture Heritage in Central Europe*. Rok schválenia podpory projektu 2010. Doba riešenia: 2011 – 2014. Zodpovedná riešiteľka: doc. PhDr. Alexandra Bitušíková, CSc. Suma získaných finančných prostriedkov: 12 834 eur. http://www.minedu.sk;
2.	VEGA 1/0145/12 Migračné procesy na Slovensku v rokoch 1918 – 1948. Rok schválenia projektu 2011. Doba riešenia projektu 01.01.2012-31.12.2014. Vedúci projektu prof. PhDr. Vladimír Varinský, CSc. Suma získaných finančných prostriedkov 6 817 €. http://www.ff.umb.sk/katedry/katedra-historie/veda-a-vyskum/granty-a-projekty/migracne-procesy-na-slovensku-v-rokoch-1918-1948.html
3.	VEGA č. 1/0546/13 *Lesk a tiene hospodárskeho rozvoja Slovenska 1939 – 1941*. Rok schválenia projektu 2012. Doba riešenia projektu 01. 01. 2013 – 31. 12. 2015. Vedúci projektu doc. PhDr. Peter Mičko, PhD. Suma získaných finančných prostriedkov 14 296 €. http://www.ff.umb.sk/katedry/katedra-historie/veda-a-vyskum/granty-a-projekty/lesk-a-tiene-hospodarskeho-rozvoja-slovenska-1939-1941.html
4.	VEGA č. 1/0187/14 *Kultúrna história, identita a národnostný život vybraných komunít Slovákov žijúcich v zahraničí v rokoch 1945 – 1995*. Rok schválenia projektu 2013. Doba riešenia projektu 01. 01. 2014 – 31. 12. 2016. Vedúci projektu doc. PaedDr. Miroslav Kmeť, PhD. Suma získaných finančných prostriedkov 11 630 €. http://www.ff.umb.sk/katedry/katedra-historie/veda-a-vyskum/granty-a-projekty/kulturna-historia-identita-a-narodnostny-zivot-vybranych-komunit-slovakov-zijucich-v-zahranici-v-rokoch-1945-1995.html
5.	VEGA č. 1/0581/15 *Identifikácia a podoby protikomunistického odboja na Slovensku v historickom kontexte krajín bývalého východného bloku.* Doba riešenia projektu: 1. 1. 2015 – 31. 12. 2017. Vedúci projektu: prof. PhDr. Vladimír Varinský, CSc. Suma získaných finančných prostriedkov 15 065 €. https://www.ff.umb.sk/katedry/katedra-historie/veda-a-vyskum/granty-a-projekty/identifikacia-a-podoby-protikomunistickeho-odboja-na-slovensku-v-historickom-kontexte-krajin-byvaleho-vychodneho-bloku.html

A2	**Splnené**: Knižničné služby na Univerzite Mateja Bela zabezpečuje Univerzitná knižnica UMB vo svojich centrálnych pracoviskách na Tajovského 40 a v Univerzálnej študovni na Tajovského 51. Knižničný fond

obsahuje 266 245 učebníc, vedeckých a odborných monografií, zborníkov, encyklopédií, slovníkov, záverečných a kvalifikačných prác a pod. z vedných oblastí, ktoré sú predmetom štúdia na univerzite a priebežne sa aktualizuje. Ročne pribudne cca 9 000 dokumentov. Fond je pravidelne doplňovaný aj o publikácie z vlastnej edičnej činnosti univerzity. Knižnica odoberá 247 titulov/307 exemplárov tlačených periodík, z toho 116 zahraničných.

Katedra anglistiky a amerikanistiky ponúka svojim študentom široké možnosti pre samoštúdium, či už klasickou formou alebo s využitím multimédií vo vlastnej multimediálnej študovni. Poruke je yše 7 900 knižničných jednotiek v anglickom jazyku: odborné monografie z lingvistiky, didaktiky, literatúry, translatológie, histórie a reálií Veľkej Británie a USA; beletria, populárno-náučná literatúra, oddychová literatúra; odborné lingvistické a didaktické časopisy: ELT Journal, Journal of Linguistics, Cizí jazyk, JTP TOP.

Katedra histórie tiež má vlastnú odbornú knižnicu aj s osobitným zamestnancom, má presne stanovený časový interval na poskytovanie služieb študentom i zamestnancom.

Študijný program sa realizuje v štandardných podmienkach výučby. Vybavenie učební a pracovní je technicky na veľmi dobrej úrovni. Všetky učebne používané na realizáciu študijných programov sú vybavené počítačom pripojeným na internet, projekčnou technikou s ozvučením a sú v dosahu bezdrôtového pripojenia do internetu. Študijné programy sa realizujú aj v moderne vybavených veľkých prednáškových miestnostiach: Aula Beliana (620 miest) klimatizácia a tlmočnícke zariadenie, učebňa F045 (40 miest), učebňa F335 (82 miest), učebňa K040 (60 miest), učebňa K012 (60 miest) a učebňa K037 (53 miest). PC učebne vybavené počítačovou technikou s pripojením na internet: učebňa F343 (10 ks PC), učebňa F354 (11 ks PC), učebňa K017 (20 ks terminálov). Priestorové zabezpečenia zahŕňa aj konferenčnú miestnosť FF UMB F021 (30 miest).

A3

Splnené:

Pomer počtu študentov študijného programu a prepočítaného počtu zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním tretieho stupňa: 9 : 35 = 0,26. V ŠP prednášajú celkovo 5 profesori, 11 docenti, 17 OA s PhD. a 2 zamestnanci mimo pracovného pomeru.

Na študijnom programe *anglický jazyk a kultúra – história* v študijnom odbore prekladateľstvo a tlmočníctvo participuje 16 pracovníkov Katedry anglistiky a amerikanistiky – 4 docenti, 10 odborných asistentov s PhD. a 2 odborní asistenti bez PhD. Vedecko-pedagogickí pracovníci z Katedry anglistiky a amerikanistiky s titulom PhD. a docenti sú oprávnení viesť záverečné diplomové práce.

Z Katedry histórie sa na realizácii študijného programu vrátane vedenia záverečných prác bude podieľať 11 pedagogických pracovníkov – z toho 2 profesori a 3 docenti na funkčných miestach, ďalej 6 odborní asistenti s PhD. Počet a štruktúra vyučujúcich v študijnom programe je dostatočná. Trvalá udržateľnosť kvality vzdelávacieho procesu, ako aj rozvoj študijného programu v budúcnosti, sú garantované priebežným kvalifikačným rastom. Predmety jadra vedomostí odboru sú zabezpečované vyučujúcimi na funkčných miestach docent alebo profesor za asistencie vyučujúcich na funkčnom mieste odborný asistent, všetci sú zamestnaní na ustanovený týždenný pracovný čas.

Zabezpečujúce pracoviská FF UMB spĺňajú všetky predpoklady zabezpečovať prípravu absolventov medziodborového štúdia. Sú plnoorganizované a zabezpečujú všetky druhy a stupne vysokoškolského vzdelávania. V medziodborovom štúdiu je využívaná základná predmetná a pedagogická skladba študijných programov, avšak predstavuje ich úpravu z hľadiska kreditového rozsahu, profilu študenta a dodržania podmienok AK ohľadom zastúpenia predmetov jadra študijných odborov.

Minimálna podmienka pôsobenia, udržovania kvality a preukázateľného rozvíjania:

Prvý profesor alebo docent – **tlmočníctvo a prekladateľstvo:**			
Priezvisko a meno	**SUGAY, Larisa Anatolievna**	Tituly	prof., DrSc.
Študijný odbor (funkcia)	prekladateľstvo a tlmočníctvo (profesorka)		
Študijný odbor (titul profesor)	literárna veda	Rok udelenia	2001
Študijný odbor (titul docent)	kulturológia	Rok udelenia	1992
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Druhý profesor alebo docent			
Priezvisko a meno	**BILOVESKÝ, Vladimír**	Tituly	doc. Mgr., PhD.

Študijný odbor (funkcia)	prekladateľstvo a tlmočníctvo (docent)		
Študijný odbor (titul profesor)		Rok udelenia	
Študijný odbor (titul docent)	prekladateľstvo a tlmočníctvo	Rok udelenia	2012
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Tretí profesor alebo docent			
Priezvisko a meno	**JESENSKÁ, Petra**	Tituly	doc., PaedDr., PhD.
Študijný odbor (funkcia)	všeobecná jazykoveda (docentka)		
Študijný odbor (titul profesor)		Rok udelenia	
Študijný odbor (titul docent)	všeobecná jazykoveda	Rok udelenia	2013
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		

Prvý profesor alebo docent – **história**:			
Priezvisko a meno	**VARINSKÝ, Vladimír**	Tituly	prof. PhDr., CSc..
Študijný odbor (funkcia)	história (profesor)		
Študijný odbor (titul profesor)	slovenské dejiny	Rok udelenia	2005
Študijný odbor (titul docent)	československé dejiny	Rok udelenia	1994
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Druhý profesor alebo docent			
Priezvisko a meno	**ŠKVARNA, Dušan**	Tituly	prof. PhDr., PhD.
Študijný odbor (funkcia)	história (profesor)		
Študijný odbor (titul profesor)	slovenské dejiny	Rok udelenia	2011
Študijný odbor (titul docent)	slovenské dejiny	Rok udelenia	2005
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Tretí profesor alebo docent			
Priezvisko a meno	**ŠMIGEĽ, Michal**	Tituly	doc. PhDr., PhD.
Študijný odbor (funkcia)	história (docent)		
Študijný odbor (titul profesor)		Rok udelenia	
Študijný odbor (titul docent)	slovenské dejiny	Rok udelenia	2008
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		

A4

Splnené:
Na magisterskej práci bude pracovať 7 študentov. Pripravenýc je 25 pedagógov ako ich potenciálnych školiteľov. Ide o pedagogických pracovníkov oboch katedier; všetci z nich majú skúsenosti s vedením magisterských prác).
Počet záverečných prác na 2. stupni vysokoškolského štúdia vedených jedným akademickým zamestnancom nepresiahne v jednom akademickom roku desať prác.

A5

Splnené:
Pravidlá zostavovania skúšobných komisií na vykonanie štátnych skúšok na Filozofickej fakulte Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici sa riadia ustanoveniami zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (§ 63) a ustanoveniami Študijného poriadku Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici (článok 21).
Počet skúšobných komisií na vykonanie štátnych skúšok v priemere v študijnom programe v jednom

	akademickom roku: 2.
A6	**Splnené:**

Informácie o garantovi študijného programu – tlmočníctvo a prekladateľstvo:			
Priezvisko a meno	**SUGAY, Larisa Anatolievna**	Tituly	prof., DrSc.
Rok narodenia	1952 (po 31. 8.)		
Študijný odbor (funkcia)	prekladateľstvo a tlmočníctvo (profesorka)		
Študijný odbor (titul profesor)	literárna veda	Rok udelenia	2001
Študijný odbor (titul docent)	kulturológia	Rok udelenia	1992
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Garantuje študijný program na inej vysokej škole			nie
Pracuje pre inú vysokú školu v pozícií rektora, prorektora, dekana, prodekana, vedúceho zamestnanca vysokej školy alebo vedúceho zamestnanca fakulty alebo vykonáva obdobnú prácu pre vysokú školu v zahraničí			nie
Informácie o spolugarantovi študijného programu – anglický jazyk a kultúra:			
Priezvisko a meno	**BILOVESKÝ, Vladimír**	Tituly	doc., Mgr., PhD.
Rok narodenia	1968 (do 31. 8.)		
Študijný odbor (funkcia)	prekladateľstvo a tlmočníctvo (docent; 01. 09. 2016 – 31. 08. 2021)		
Študijný odbor (titul profesor)		Rok udelenia	
Študijný odbor (titul docent)	prekladateľstvo a tlmočníctvo	Rok udelenia	2012
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Garantuje študijný program na inej vysokej škole			nie
Pracuje pre inú vysokú školu v pozícií rektora, prorektora, dekana, prodekana, vedúceho zamestnanca vysokej školy alebo vedúceho zamestnanca fakulty alebo vykonáva obdobnú prácu pre vysokú školu v zahraničí			nie

Informácie o spolugarantovi študijného programu – história:			
Priezvisko a meno	**VARINSKÝ, Vladimír**	Tituly	prof., PhDr., CSc.
Rok narodenia	1954 (pred 31. 8.)		
Študijný odbor (funkcia)	história (profesor)		
Študijný odbor (titul profesor)	slovenské dejiny	Rok udelenia	2005
Študijný odbor (titul docent)	československé dejiny	Rok udelenia	1994
Veľkosť pracovného úväzku	100 (37,5 h týždenne)		
Garantuje študijný program na inej vysokej škole			nie
Pracuje pre inú vysokú školu v pozícií rektora, prorektora, dekana, prodekana, vedúceho zamestnanca vysokej školy alebo vedúceho zamestnanca fakulty alebo vykonáva obdobnú prácu pre vysokú školu v zahraničí			nie

Každý garant a spolugarant študijného programu bol zamestnaný na základe výberového konania, v rámci ktorého bolo preverené splnenie požadovaných kritérií. Nepretržitosť jeho vedeckovýskumnej činnosti, úroveň pedagogickej činnosti a miera ovplyvňovania udržateľnosti a vysokej kvality vzdelávania v študijnom programe (vrátane implementácie najnovších poznatkov z odboru do vyučovacieho procesu) je pravidelne sledovaná a vyhodnocovaná formou internej evalvácie.

Najvýznamnejšie výsledky garantov:
prof. Larisa A. Sugay:

Prehľad výstupov		
	Celkovo	**Za posledných**

		šesť rokov
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	-	-
Počet výstupov kategórie A	*18*	*8*
Počet výstupov kategórie B	*14*	*6*
Počet citácií Web of Science alebo Scopus, v umeleckých študijných odboroch počet ohlasov v kategórii A	-	-
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	*6*	*4*
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	*100/18*	*28/-*

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce, verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne päť.

1.	ABC "...I Bleščuščie čertit arabeski" / Larisa Anatolievna Sugay. In Andrej Belyj: simvolizm kak miroponimanije / zost., komentáre Larisa Anatolievna Sugay. - Moskva: Respublika, 1994. - ISBN 5-250-02224-3. - S. 3-16
2.	ABC Glava 20. Kuľtura Rossii. Razdel 2: Russkaja literatura XVIII v. / Larisa Anatolievna Sugay. In Istorija kuľtur slavianskich narodov v 3 tomach / zodp. red. G. P. Meľnikov. Tom 2, Ot barokko k modernu. - Moskva: Gosudarstvennaja akademija slavjanskoj kuľtury, 2005. - ISBN 5-8208-00-48-6. - S. 211–227.
3.	ABC Glava 25. Russkaja kuľtura. Razdely 1,3: Osnovnyje tendenciji razvitija; Literatura. / Larisa Anatolievna Sugay. In Istorija kuľtur slavianskich narodov v 3 tomach / zodp. red. G. P. Meľnikov. Tom 2, Ot barokko k modernu. - Moskva : Gosudarstvennaja akademija slavjanskoj kuľtury, 2005. - ISBN 5-8208-00-48-6. - S. 275–286; 303–322.
4.	AEC Andrej Bejyj v Slovakii: perevody, interpretacii, issledovanija / Larisa Anatolievna Sugay. In Miry Andreja Belogo / rec. Taňa Popovič, Michail Vajskopf. - Belgrad-Moskva : Izdateľstvo filologičeskogo fakuľteta v Belgrade, 2011. - ISBN 978-86-6153-018-0. - S. 323-342.
5.	AAB Gogoľ i simvolisty: monografija / L. A. Sugay; rec. A. N. Užankov, T. V. Saskova. - 2. revid. a rozš. vyd. – Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2011. - 523 s. - ISBN 978-80-5570199-8 [SUGAY, Larisa Anatolievna (100 %)]

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce verejne realizované alebo prezentované umelecké diela alebo výkony za posledných šesť rokov. Maximálne päť výstupov.

1.	ABC Venki sonetov / L. A. Sugay. Glava III. In Tradicionnyje strofičeskie formy i ich žanrovo-strofičeskie jedinstva v russkoj poezii : monografija / ed. L. A. Sugay ; rec. A. A. Serebrjakov, I. N. Ivanova. - 1. vyd. - Stavropoľ : Aľfa print, 2013. - ISBN 978-5-91628-149-1. - S. 92-166 [3,70 AH].
2.	ACB Istorija Rossii v chudožestvennych obrazach : učebnoe posobie dľa studentov slovackich universitetov / Alla Borisenkova ... [et al.] ; rec. T. V. Saskova, O. A. Kravčenko, V. M. Ľašuk. Kniga 2, XIX - XX vv. - 1. vyd. – Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015. - 336 s. [16,80 AH]. - ISBN 978-80-557-0913-0 [BORISENKOVÁ, Alla (20 %) - KOVÁČOVÁ, Marta (20 %) - LIZOŇ, Martin (20 %) - REPOŇ, Anton (20 %) - SUGAY, Larisa Anatolievna (20 %) - SASKOVA, Tatiana V. (rec.) - KRAVČENKO, Oksana A. (rec.) - ĽAŠUK, Viktoria (rec.)]
3.	ACB Istorija Rossii v chudožestvennych obrazach : učebnoe posobie dľja studentov slovackich universitetov / Larisa Sugay ; rec. Oksana Kravčenko, Tatiana Saskova, Viktoria Liashuk. Kniga 1: IX-XVIII vv. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015. - 252 s. - ISBN 978-80-557-0899-7 [SUGAY, Larisa Anatolievna (100 %) - KRAVČENKO, Oksana A. (rec.) - SASKOVA, Tatiana V. (rec.) - LIASHUK, Viktória (rec.)]
4.	ADE Akrostichi v venkach sonetov / L. A. Sugay, I. J. Malygina. In Vestnik Vjatskogo gosudarstvennogo universiteta : naučnyj žurnal. - Kirov : Vjatskij gosudarstvennyj universitet, 2013. - ISSN 1997-4280. - No. 3 (1) (2013), s. 128-131. [SUGAY, Larisa Anatolievna (50 %) - MALYGINA, I. J. (50 %)]
5.	ADE Akrovenki kak žanrovaja raznovidnosť venka sonetov / Larisa Anatolievna Sugay. In Vestnik Vjatskogo gosudarstvennogo universiteta : naučnyj žurnal. - Kirov : Vjatskij gosudarstvennyj universitet, 2013. - ISSN 1997-4280. - No. 4 (1) (2013), s. 96-100. [SUGAY, Larisa Anatolievna (100 %)]

Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.

1.	Grant Ministerstva obrazovanija i nauki Rossijskoj Federacii, Soglašenie č. 14.A18.21.2000, v r. 2011–2013 pod názvom Tradicionnye strofičeskie formy i žanrovo-strofičeskie jedinstva v russkoj poezii XX XXI vv. – vedúca projektu;

2.	Grant FOND RUSSKIJ MIR: 2012/I-405, v r. 2013–2015 pod názvom Istorija Rossii v chudožestvennych obrazach: Učebno-metodičeskij kompleks po kursu „Istorija i kuľtura Rossii“ (dľa studentov-rusistov slovackich universitetov) 2013 – 2015 - vedúca projektu.

doc. Vladimír Biloveský:

Prehľad výstupov		
	Celkovo	**Za posledných šesť rokov**
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	*2*	*2*
Počet výstupov kategórie A	*2*	*1*
Počet výstupov kategórie B	*9*	*3*
Počet citácií Web of Science alebo Scopus, v umeleckých študijných odboroch počet ohlasov v kategórii A	*2*	*2*
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	*4*	*4*
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	*2/5*	*2/3*

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce, verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne päť.	
1.	Termín a/ alebo metafora?: (preklad anglicky písaných neumeleckých textov s umeleckými prvkami)./Vladimír Biloveský. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2005. 146 s. ISBN 80-8083-078-9. (kategória B)
2.	Zázraky v orechovej škrupinke: (prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore). / Vladimír Biloveský. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011. 158 s. ISBN 978-80-557-0249-0. (kategória B)
3.	Translatologické podnety doby/Vladimír Biloveský. In Preklad a kultúra 3/zost. Mária Kusá, Edita Gromová. Bratislava : SAP : Ústav svetovej literatúry SAV, 2011. s, 49-54. ISBN 978-80-8095-055-2. (kategória C)
4.	The Slovak Translation School as a Concretization of the Slovak Thought on Translation/Vladimír Biloveský. In Aktuaľnyje problemy perevodovedenia./zodp. red. V. I. Šabrin. Peterburg : Fakultet filologii i iskustv SPBGU, 2009. s. 22-30. ISBN 978-5-8465-0925-2. (kategória C)
5.	Does integrating Europe need polylingualism and multiculturalism? /Vladimír Biloveský. In European Researcher : [international multidisciplinary bilingual scientific journal]./Soči : Academic Publishing House Researcher, 2013. - ISSN 2219-8229. - Vol. 42, č. 2-3 (2013), s. 455-461. (kategória A)

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce verejne realizované alebo prezentované umelecké diela alebo výkony za posledných šesť rokov. Maximálne päť výstupov.	
1.	Slovak Thinking on Translation / Vladimír Biloveský. In European Researcher : [international multidisciplinary bilingual scientific journal]. – Soči : Academic Publishing House Researcher, 2014. – ISSN 2219-8229, E-ISSN 2224-0136. - Vol. 77, no. 6-2 (2014), pp. 1177-1181. (kategória A)
2.	Does integrating Europe need polylingualism and multiculturalism?/Vladimír Biloveský. In ADE European Researcher : [international multidisciplinary bilingual scientific journal]./Soči : Academic Publishing House Researcher, 2013. - ISSN 2219-8229. - Vol. 42, č. 2-3 (2013), s. 455-461. (kategória A)
3.	Translation Studies in Banská Bystrica: Past and Present. /Vladimír Biloveský, Ľubica Pliešovská. In Present State of AED Translation Studies in Slovakia./ed. Libuša Vajdová. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, Slovak Academic Press, 2013, s. 41 - 52. ISBN 978-80-89607-12-9. (kategória C)
4.	Zázraky v orechovej škrupinke. (prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore). / Vladimír Biloveský. Banská Bystrica: FHV UMB, 2011. 158 s. ISBN 978-80-557-0249-0. (kategória B)
5.	Translatologické podnety doby/Vladimír Biloveský. In Preklad a kultúra 3/zost. Mária Kusá, Edita Gromová. Bratislava : SAP : Ústav svetovej literatúry SAV, 2011. s, 49-54. ISBN 978-80-8095-055-2. (kategória C)

Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.	
1.	VEGA 1/0547/13 Tlmočnícky výkon v kontexte vybraných osobnostných a kognitívnych charakteristík Doba riešenia: 2012 – 2015 Riešiteľská pozícia: vedúci projektu

2.	VEGA 1/0641/09 Kontrastívne štúdium vecných textov v anglofónnom a slovenskom kultúrnom prostredí a jeho dopad na prekladateľskú prax Doba riešenia: 2009 – 2011 Riešiteľská pozícia: vedúci projektu
3.	Projekt v rámci operačného programu Vzdelávanie Prioritná os: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy Opatrenie: Vysoké školy a výskum a vývoj ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti Číslo a názov projektu: 26110230025 Podpora výučby odborných predmetov v cudzích jazykoch Doba riešenia: 2010 - 2013 Riešiteľská pozícia: zástupca vedúceho projektu
4.	Projekt v rámci operačného programu Vzdelávanie Prioritná os: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy Opatrenie: Vysoké školy a výskum a vývoj ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti Číslo a názov projektu: ITMS 26110230109 Inovatívne kroky pre potreby vysokoškolského vzdelávania v 21. storočí. Doba riešenia: 2013 - 2015 Riešiteľská pozícia: zástupca vedúceho projektu.

prof. Vladimír Varinský:

Prehľad výstupov		
	Celkovo	**Za posledných šesť rokov**
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	*15*	*5*
Počet výstupov kategórie A	*28*	*5*
Počet výstupov kategórie B	*39*	*8*
Počet citácií Web of Science alebo Scopus, v umeleckých študijných odboroch počet ohlasov v kategórii A	*7*	*5*
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	*14*	*4*
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	- / -	- / -

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce, verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne päť.

1.	(AAB) Jozef Vicen a Biela légia. 1. vyd., Banská Bystrica : FHV UMB Banská Bystrica, 2003. 119 s. 80-8055-844-2 (8, 59 AH)
2.	(AAB) Nútené práce na Slovensku v rokoch 1941 – 1953. 1. vyd. Banská Bystrica : FHV UMB Banská Bystrica, 2004. 122 s. ISBN 80-8055-973-2 (7, 73 AH)
3.	(AEC) Jozef Vicen a jeho činnosť v Kolakovičovej Rodine. In: Acta historica et museologica Universitatis Opaviensis 6/2003, s. 386 – 405. ISBN 80-7248-213-0 (rozsah 3,1 AH)
4.	(AFG) The anti-communist activities of the exiled White Legion and its implementation by the State Security agency in Slovakia. In: NKVD/KGB activities and its cooperation with other secret services in Central and Eastern (AFG) Europe 1945-1989, II. (Akvtivity NKVD/KGB a její spolupráce s tajnými službami střední a východní Evropy 1945-1989, II.). Praha : Ústav pro studium totalitních režimů, 2009, s. 203 – 216. ISBN 978-80-87211-24-3
5.	AAB) Kapitoly z dejín kolektivizácie na Slovensku (1948 – 1960). 1. vyd. Banská Bystrica : UMB Belianum, 2014, 140 s. ISBN 978-80-557-0762-4

Najvýznamnejšie publikované vedecké práce verejne realizované alebo prezentované umelecké diela alebo výkony za posledných šesť rokov. Maximálne päť výstupov.

1.	(AAB) 4. Kapitoly z dejín kolektivizácie na Slovensku (1948 – 1960). 1. vyd. Banská Bystrica : UMB Belianum, 2014, 140 s. ISBN 978-80-557-0762-4
2.	AFD) Protikomunistické aktivity profesora Kolakoviča a „Rodiny“. In: Protikomunistický odboj v strednej a východnej Európe. Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie Bratislava 14. – 16. Novembra 2011. Zostavil Peter Jašek. Ústav pamäti národa : Bratislava, 2012, s. 20 – 38. ISBN 978-80-89335-50-3
3.	(AFD) Protikomunistické aktivity exilovej Bielej légie v rokoch 1949 – 1955. In: Politický exil zo strednej a východnej Európy. Perspektívy, motívy, stratégie a aktivity na Východe a na Západe 1944 – 1989. Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie v Bratislave (ÚPN), 19. – 20. novembra 2013. Bratislava :

		ÚPN, 2017, s. 43 - 61.
	4.	(ADE) Anti-communist Activities of the Exile White Legion and its Operation by the State Security in Slovakia. In: European Researcher, 2012, No 1 (16), s. 49 – 60. ISSN 2219-829. E-ISSN 2224-0136
	5.	ADE) Varios Causes of the Stagnation of Rural Production in Slovakia During the Collectivisation 1951 – 1952. History and Historians in the Context of the Time. (Sochi), 2014, č. 1, s. 55 – 61.
	Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.	
	1.	- VEGA č. 1/0581/15 (2015 – 2017) vedúci výskumného projektu: Identifikácia a podoby protikomunistického odboja na Slovensku v historickom kontexte krajín bývalého východného bloku.
	2.	- VEGA č. 1/0145/12, (2012 – 2014), vedúci vedeckého projektu: „Migračné procesy na Slovensku (1918 – 1948).
	3.	VEGA č. 1/0160/14 (2014 – 2016) zástupca vedúceho projektu: Politické zmeny v rokoch 1945 - 1948 a ich dopad na povojnovú spoločnosť na Slovensku; vedúci riešiteľského kolektívu: Syrný Marek, PhDr., PhD., Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov UMB.

B1	**Splnené**: Jednotlivé predmety sú v zostavenom študijnom pláne ŠP odporúčané v logickej nadväznosti, so zohľadnením postupnej obsahovej náročnosti a rovnomernej záťaže počas jednotlivých semestrov. Študijný plán je zostavený tak, aby jeho absolvovaním študent splnil podmienky na riadne ukončenie štúdia v rámci štandardnej dĺžky a naplnil sa profil absolventa. Obsahové zameranie uvedených predmetov študijného programu zodpovedá v postačujúcej miere obsahu študijného odboru, reflektuje profil absolventa a jeho uplatnenie v praxi na jednej strane, na druhej strane predstavuje základ pre štúdium v študijnom odbore, príp. príbuzných študijných odborov tretieho a pre vedecké a pedagogické pôsobenie na vysokých školách. Študijný plán i profil absolventa sú vhodným základom na jeho uplatnenie. Celkový počet kreditov za jadro študijných odborov = 107, t. j. 89,17 %. Počet kreditov za spoločný základ a za príslušný jazyk v prípade študijných programov v študijnom odbore prekladateľstvo a tlmočníctvo (v kombinácii) translatologický základ predstavuje 10 kreditov; anglický jazyk a kultúra: povinné predmety – 16 kreditov, povinne voliteľné predmety – min. 15 kreditov.
B2	**Splnené**: Štruktúra študijného programu, ako ju špecifikuje odporúčaný študijný plán (príloha III.6), a obsah jednotlivých predmetov študijného programu, ako ho špecifikujú informačné listy predmetov (príloha III.8) spolu s formami výučby, zabezpečujú splnenie charakteristiky príslušného stupňa vysokoškolského štúdia tak, ako ho stanovujú opisy oboch študijných odborov. Odporúčaný študijný plán je zostavený tak, aby študent po jeho absolvovaní splnil podmienky na riadne ukončenie štúdia v rámci štandardnej dvojročnej dĺžky.
B3	**Splnené**: Navrhnutá štandardná dĺžka štúdia je v súlade s predpismi a je odôvodnená.
B4	**Nejde** o tento prípad.
B5	**Splnené**: Cieľom záverečnej práce je preukázať schopnosti stanoviť si východiskové rámcové podmienky, spracovať teoretické relevantné informácie a prepojiť teóriu s praktickou aplikáciou na konkrétnom vybranom texte, argumentácia s využitím vlastných stanovísk a odporúčaní. Zahŕňa teoretické východiská a analýzu v predmetnej problematike ako aj syntézu výskumom získaných výsledkov. Obhajoba záverečnej práce predstavuje doklad o predpokladoch poslucháča vedecky pracovať a písomnou formou spracovať zvolenú problematiku. Diplomová práca má teoretický charakter. Svojím obsahom musí korešpondovať s príslušným študijným programom. Diplomové práce vedú profesori, docenti a odborní asistenti s vysokoškolským vzdelaním tretieho stupňa. Počet kreditov za záverečnú prácu vrátane obhajoby = 20 kreditov.
B6	**Nejde** o tento prípad.
B7	**Nejde** o tento prípad.
B8	**Splnené**: Základnou podmienkou prijatia na štúdium druhého stupňa je vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa štúdia v študijnom programe v odboroch humanitných a spoločenských vied, pričom súčet počtu získa-

	ných/priznaných kreditov za predchádzajúce vysokoškolské štúdium je najmenej 180. Pri výbere uchádzačov sú rozhodujúcim kritériom výsledky štúdia v prvom stupni: celkové hodnotenie štátnej skúšky a celkové hodnotenie štúdia študijného programu na základe váženého študijného priemeru.
B9	**Splnené**: Požiadavky na úspešné absolvovanie štúdia sú dostatočne selektívne, aby neumožnili absolvovanie študentovi, ktorý nezískal v priebehu vzdelávacieho procesu vedomosti, schopnosti a zručnosti na štandardnej úrovni: absolventi s najslabším prospechom sú na štandardnej úrovni. Vysoká škola má vlastný systém zabezpečenia kvality. Východiskom vstupnej samohodnotiacej správy sú *Normy a smernice na zabezpečovanie kvality v Európskom priestore vysokoškolského vzdelávania* (ESG). Správa analyzuje a vyhodnocuje postupy doterajšieho zabezpečovania kvality vzdelávacieho procesu na fakultách UMB.
B10	**Nejde** o tento prípad.
B11	**Splnené**: Absolvent študijného programu *anglický jazyk a kultúra – história* v 2. stupni vysokoškolského štúdia je pripravený pracovať ako kvalifikovaný odborník (historik, anglista) vo vedeckovýskumných a vedecko-pedagogických inštitúciách (špeciálne vedecké ústavy, archívy, múzeá, univerzity a vysoké školy), prekladateľ odborných alebo umeleckých textov, tlmočník, redaktor alebo prekladateľ (audiovizuálny preklad) v masmédiách, v redakciách odborných tlačených periodík, pracovník v rôznych oblastiach jazykovej a literárnej komunikácie (kultúra, cestovný ruch, zdravotníctvo, verejná správa a podniková sféra, európske inštitúcie, diplomacia), v špecializovaných a odborných orgánoch štátnej správy (ochrana kultúrneho dedičstva, odbory kultúry, propagácie turizmu a pod.), v kultúrnych a spoločenských zariadeniach zameraných na kultúrno-organizačnú, propagačnú a osvetovú činnosť (agentúry, vydavateľstvá, fondy, spolky, domy kultúry), v občianskych združeniach, fondoch a nadáciách na úrovni multidisciplinárneho humanitného vzdelávania, informovanosti, konzultácií a poradenstva. Akademická rankingová a ratingová agentúra (ARRA) dlhodobo vyhodnocuje Filozofickú fakultu UMB ako inštitúciu, ktorá má v kategórii filozofických fakúlt najnižšiu celkovú mieru nezamestnaných absolventov v SR. V prvom štvrťroku 2014 vykonala univerzita dotazníkový prieskum medzi absolventmi, ktorí ukončili štúdium v roku 2012 a 2013. Z prieskumu vyplýva, že väčšina absolventov FF UMB pracuje vo vyštudovanom, resp. v príbuznom odbore. 67 % respondentov uviedlo, že vedomosti, schopnosti a zručnosti získané počas štúdia uplatňuje v praxi.

Závery:

Celkové zhodnotenie plnenia kritérií vrátane odôvodnenia	*Na základe komplexného posúdenia plnenia kritérií vysoká škola **spĺňa** v čase akreditácie kritériá uplatňované pri posudzovaní spôsobilosti a **utvára** dostačujúce predpoklady na udržanie spôsobilosti **do najbližšej komplexnej akreditácie.***
Návrh odporúčania ministerstvu:	*Vysoká škola **je** spôsobilá uskutočňovať uvedený študijný program oprávňujúci ju udeliť jej absolventom akademický titul **Mgr**.*
Odporúčanie vysokej škole:	

Zasadnutie pracovnej skupiny pre OV 2:

Dňa: Pri elektronickom hlasovaní uviesť interval určený na hlasovanie	24. 5. – 28. 5. 2018
Počet členov PS: Zúčastnili sa: *(prezenčná listina)* Pri elektronickom hlasovaní uviesť počty zúčastnených	**16** 15 Mária Bátorová, Ladislav Čarný, Jiří Fiala, Helena Hrehová, Ľudmila Jančoková, Jana Kesselová, Miroslav Marcelli, Vladimír Patráš, Gabriela Petrová, Danuša Serafínová, Adam Stankowski, Ján Šlosiar, Stanislav Vojtko, Anna Zelenková, Tibor Žilka
Výsledok hlasovania k návrhu vyjadrenia PS	za: **- 15 -** proti: **- 0 -** zdržal/a sa: **- 0 -**
Podpis predsedu pracovnej skupiny	V. Patráš, v. r.